

ESPAÑOL

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

El diseño y la fabricación del alimentador SYA1 respetan las normativas vigentes sobre la seguridad. No obstante esto, un uso incorrecto del producto podría ser peligroso para las personas. Por dicho motivo, durante la utilización del alimentador se aconseja seguir detenidamente las instrucciones indicadas en este manual.

No utilice el alimentador si tuviera alguna duda: de ser necesario, solicite informaciones al Servicio de Asistencia Nice.

¡TRABAJAR EN CONDICIONES SEGURAS!

¡ATENCIÓN! – Para la seguridad de las personas es importante respetar estas instrucciones.

¡ATENCIÓN! – Instrucciones importantes: guarde estas instrucciones para cuando deba llevar a cabo los trabajos de mantenimiento o cuando deba eliminar el producto.

También respete las siguientes advertencias:

- utilice el alimentador únicamente para recargar el acumulador PSY24. ¡Cualquier otro uso es considerado inadecuado y peligroso!
- no modifique ninguna pieza del alimentador. Las operaciones no permitidas pueden provocar desperfectos. El fabricante no se asumirá ninguna responsabilidad por daños originados por el producto modificado.
- realice sólo las conexiones eléctricas previstas: una ejecución incorrecta de las conexiones podría provocar daños al alimentador y al acumulador PSY24.
- el alimentador es adecuado para ser utilizado únicamente en interiores, es decir protegido de la intemperie y de los agentes atmosféricos.
- no coloque el alimentador cerca de fuentes de calor ni lo exponga al fuego. Esto podría averiarlo y provocar desperfectos de funcionamiento, incendios o situaciones peligrosas.
- no moje el alimentador con agua u otros líquidos.
- el material de embalaje del producto debe eliminarse respetando la normativa local.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y USO ADECUADO

El alimentador **SYA1** es un sistema de alimentación SYKCE destinado a los automatismos Nice para cancelas y puertas de garaje. Gracias a su conexión temporal a la red eléctrica fija, el alimentador permite recargar el acumulador PSY24 cuando esté descargado.

LÍMITES DE EMPLEO DEL PRODUCTO

El límite de empleo del producto depende de la siguiente advertencia:

el alimentador debe ser utilizado únicamente para recargar eléctricamente el acumulador PSY24.

MODO DE EMPLEO

Para recargar completamente el acumulador PSY24 con este alimentador, siga estos pasos:

- Si el acumulador estuviera conectado al panel solar SYP, desconéctelo del panel quitando el conector en L de color **Gris** del conector **"IN"** del acumulador (**fig. 1**). **Importante** – Para obtener una recarga rápida, se aconseja desconectar también el automatismo quitando el conector en L de color **Negro** del conector **"OUT"** del acumulador (**fig. 2**). ***Nota** – Para desconectar estos dos conectores, consulte el manual de instrucciones del producto SYKCE.*
- Conecte el conector en L del cable del alimentador al conector **"IN"** del acumulador (**fig. 1**). **¡Atención!** – **durante esta etapa el conector del alimentador debe estar desconectado de la toma de red.**
- Conecte el alimentador a una toma eléctrica de red. Después de algunos segundos se encenderá el indicador luminoso verde y el led rojo del acumulador emitirá 2 destellos breves con frecuencia ciclica indicando que la recarga se está ejecutando.

La recarga se completa en 8-12 horas según cuánto estaba descargado el acumulador. Cuando éste se haya cargado completamente, el led rojo se encenderá con luz fija. Entonces, se podrá desconectar el alimentador desconectando **primero** el conector de la toma de red y **después** el conector en L del acumulador. Por último, restablezca en el acumulador la conexión inicial con el automatismo y con el panel solar.

POLSKI

OGÓLNE INSTRUKCJE I ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Zasilacz SYA1 został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa. Pomimo to nieprawidłowa obsługa urządzenia może stworzyć zagrożenie dla osób obsługujących. Dlatego też podczas używania zasilacza zaleca się uważnie śledzić wskazówki zamieszczone w tej instrukcji.

Nie używać zasilacza w przypadku wątpliwości jakiegokolwiek charakteru: ewentualnie zwrócić się z prośbą o wyjaśnienia do Serwisu Technicznego Nice.

PRACUJĄC ZACHOWAJ ZASADY BEZPIECZEŃSTWA!

UWAGA! – Dla bezpieczeństwa osób ważne jest przestrzeganie tych instrukcji. UWAGA! – Ważne instrukcje: przechowywać tę instrukcję obsługi w celu uatwienia ewentualnych przyszłych operacji konserwacji i likwidacji urządzenia.

Ponadto należy przestrzegać następujące zalecenia:

- używać zasilacz wyłącznie do doładowywania akumulatora PSY24. Każde inne zastosowanie jest niewłaściwe i zabronione!
- nie wykonywać modyfikacji żadnej części zasilacza. Operacje niedozwolone mogą wyłącznie powodować nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody wynikające z używania produktu modyfikowanego.
- wykonać wyłącznie przewidziane podłączenia elektryczne: nieprawidłowo wykonane podłączenia mogą powodować uszkodzenie zasilacza i akumulatora PSY24.
- zasilacz przeznaczony jest do użytku wyłącznie w środowisku wewnętrznym, a więc nie podlega wpływowi niepogody i czynników zewnętrznych.
- nie umieszczać zasilacza w pobliżu źródeł ciepła i nie narażać go na działanie wolnych płomieni. Mogą one uszkodzić zasilacz i być przyczyną nieprawidłowego funkcjonowania, pożaru lub innych sytuacji niebezpiecznych.
- nie moczyć zasilacza wodą lub innymi cieczami.
- opakowanie urządzenia musi być zlikwidowane zgodnie z odpowiednimi przepisami obowiązującymi na danym terytorium.

OPIS URZĄDZENIA I JEGO PRZEZNACZENIA

Zasilacz **SYA1** jest urządzeniem dodatkowym systemu zasilania SYKCE, przeznaczonym dla automatów Nice do bram i drzwi garażowych. Dzięki swojemu tymczasowemu podłączeniu do stałej sieci elektrycznej zasilacz umożliwia doładowywanie akulumatora PSY24 w przypadku, kiedy jest rozładowany.

OGRANICZENIA ZASTOSOWANIA URZĄDZENIA

Ograniczenie zastosowania urządzenia opiera się na następujących zaleceniu: zasilacz musi być używany wyłącznie do elektrycznego doładowywania akumulatora PSY24.

TRYB UŻYTKOWANIA

Aby całkowicie naładować akumulor PSY24 przy pomocy opisywanego w niniejszej instrukcji zasilacza należy śledzić następujące instrukcje:

- Jeżeli akumulator jest podłączony do panelu słonecznego SYP należy najpierw odłączyć go od panelu wyjmując gniazdko typu "L" **kolorem szarego** z wtyczki **"IN"** akumulatora (**rys. 1**). **Ważne** – Aby szybko doładować urządzenie zaleca się również rozłączenie automatu poprzez wyjęcie gniazdka typu "L" w **kolorze czarnym** z wtyczki **"OUT"** akumulatora (**rys. 2**). ***Uwaga** – Aby rozłączyć te dwa gniazdzka należy odwołać się do instrukcji obsługi urządzenia SYKCE.*
- Podłączyc gniazdko typu "L" przewodu zasilającego do wtyczki **"IN"** akumulatora (**rys. 1**). **Uwaga!** – **podczas tej fazy wtyczka zasilacza musi być wyłączona z gniazdzka sieciowego.**
- Podłączyc zasilacz do gniazdzka elektrycznego. Po kilku sekundach zaświeci się zielona kontrolka zasilacza a czerwona dioda akumulatora zacznie wykonywać 2 krótkie cykliczne błyski, wskazując ładowanie w toku.

Doładowanie następuje w ciągu 8-12 godzin, w zależności od stanu rozładowania akumulatora.

Kiedy urządzenie zostanie całkowicie naładowane czerwona dioda zaświeci się światłem stałym. Teraz można rozłączyć zasilanie wyłączając w kolejności **najpierw** wtyczkę z

ADVERTENCIAS FUNCIONALES

Tenga en cuenta las siguientes advertencias:

- Para que el acumulador PSY24 no disminuya su capacidad, se aconseja recargarlo en poco tiempo después de que su led comience a indicar que la carga se está agotando.
- Los años de vida del acumulador PSY24 y el modo en que ha sido utilizado y recargado tienden a reducir la capacidad de carga. Por el mismo motivo tiende a disminuir también el tiempo que se necesitaba en pasado para recargarlo completamente con el alimentador.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto forma parte integrante del automatismo y, por consiguiente, deberá ser eliminado junto con éste.

Al igual que para las operaciones de instalación, también al final de la vida útil de este producto las operaciones de desguace deben ser llevadas a cabo por personal experto. Este producto está formado de varios tipos de materiales: algunos podrán ser reciclados y otros deberán ser eliminados. Infórmese sobre los sistemas de reciclaje o de eliminación previstos por las normativas vigentes locales para esta categoría de producto.

¡Atención! – algunas piezas del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas que, si se las abandonara en el medio ambiente, podrían provocar efectos perjudiciales para el mismo medio ambiente y para la salud humana.

Tal como indicado por el símbolo de aquí al lado, está prohibido arrojar este producto en los residuos urbanos. Realice la "recogida selectiva" para la eliminación, según los métodos previstos por las normativas vigentes locales, o bien entregue el producto al vendedor cuando compre un nuevo producto equivalente.

¡Atención! – Las normas locales vigentes pueden prever sanciones importantes en el caso de eliminación abusiva de este producto.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

***Nota** – La presente Declaración de Conformidad agrupa el contenido de cada declaración de conformidad de cada uno de los productos citados; está actualizada a la fecha de edición de este manual y ha sido readaptada por motivos de impresión. Una copia de la declaración original de cada producto puede ser solicitada a Nice S.p.a. (TV) I.*

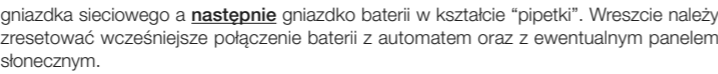
El suscrito Lauro Buoro, en su carácter de Administrador Delegado, declara bajo su responsabilidad que el producto:

- Nombre fabricante:** NICE s.p.a. • **Domicilio:** Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustigné, 31046 - Oderzo (TV) Italia • **Tipo:** Kit solar Nice • **Modelos:** SYKCE • **Accesorios:** SYA1

Satisface los requisitos previstos por las siguientes directivas comunitarias:

- 2006/95/CEE (ex Directiva 73/23/CE) DIRECTIVA 2006/95/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 12 de diciembre de 2006 acerca de la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros relativas al material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de dichos límites de tensión Según la siguiente norma armonizada: EN 60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A12:2006+A2:2006
- 2004/108/CEE (ex Directiva 89/336/CEE) DIRECTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 15 de diciembre de 2004 acerca de la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética y que abroga la Directiva 89/336/CEE Según las siguientes normas armonizadas: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2001+A11:2004

 **Lauro Buoro**
(Administrador delegado)



gniazdka sieciowego a **następnie** gniazdko baterii w kształcie "pipetki". Wreszcie należy zresetować wcześniejsze połączenie baterii z automatem oraz z ewentualnym panelem słonecznym.

ZALECENIA FUNKCJONALNE

Należy uwzględnić następujące zalecenia:

- Aby zapobiec utracie pojemności akumulatora PSY24 zaleca się doładowanie go w krótkim czasie od momentu, kiedy dioda zacznie sygnalizować rozładowanie.
- Okres eksploatacji akumulatora PSY24 oraz sposób, w który był używany i doładowywany powodują z upływem czasu utratę pojemności. Z tego samego powodu ulega redukcji również czas, który był zwykle konieczny w przeszłości do całkowitego doładowania z zastosowaniem zasilacza.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA

Ten produkt jest integralną częścią automatu, dlatego też powinien zostać zlikwidowany razem z nim.

Zarówno operacje instalowania jak również operacje demontażu po zakończeniu eksploatacji urządzenia powinny być wykonywane przez personel wykwalifikowany. Niniejsze urządzenie składa się z różnych rodzajów materiałów: niektóre z nich mogą być ponownie używane, inne nadają się do wyrzucenia. Zgromadzić niezbędne informacje dotyczące placówek zajmujących się recykulacją lub likwidacją materiałów, zgodnie z przepisami obowiązującymi dla tej kategorii urządzenia na Waszym terytorium. **Uwaga!** – niektóre części urządzenia mogą zawierać substancje zanieczyszczające lub niebezpieczne, które jeżeli zostaną rozrzucone w otoczeniu, mogą wywierać szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie. Jak wskazuje symbol zamieszczony obok, zabrania się wyrzucania urządzenia razem z odpadami domowymi. Należy więc przeprowadzić "selektywną zbiórkę odpadów", zgodnie z metodami przewidzianymi przez przepisy obowiązujące na Waszym terytorium lub oddać urządzenie do sprzedawcy podczas dokonywania zakupu nowego ekwiwalentnego urządzenia. **Uwaga!** – lokalne przepisy mogą przewidywać wysokie kary za nielegalną likwidację niniejszego urządzenia.



DEUTSCH

ALLGEMEINE HINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT

Die Entwicklung und Herstellung des Netzteils SYA1 halten die geltenden Vorschriften hinsichtlich der Sicherheit ein. Trotzdem kann eine falsche Anwendung des Produkts eine Gefahr für die Personen darstellen. Aus diesem Grund empfehlen wir, während der Anwendung des Netzteils die in diesem Handbuch aufgeführten Anleitungen aufmerksam zu befolgen.

Das Netzteil nicht verwenden, wenn Zweifel vorliegen: Eventuell den Technischen Kundendienst Nice fragen.

UNTER SICHEREN BEDINGUNGEN ARBEITEN!

ACHTUNG! – Für die Sicherheit der Personen ist es wichtig, diese Anleitungen einzuhalten.

ACHTUNG! – Wichtige Anleitungen: Diese Anleitungen für eventuelle zukünftige Wartungsarbeiten und zur Entsorgung des Produkts aufbewahren.

Außerdem müssen die folgenden Hinweise eingehalten werden:

- Das Netzteil ausschließlich verwenden, um das Wiederaufladen des Akkumulators PSY24 vorzunehmen. Jede andere Anwendung ist als falsch und gefährlich zu betrachten!
- Keine Änderungen an den Netzteilbestandteilen ausführen. Unerlaubte Vorgänge verursachen eine mangelhafte Funktion. Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Schäden ab, die aus einem geänderten Produkt herrühren.
- Ausschließlich die vorgesehenen elektrischen Anschlüsse ausführen: Die falsche Ausführung der Anschlüsse kann Schäden des Netzteils und des Akkumulators PSY24 hervorrufen.
- Das Netzteil darf nur in Innenbereichen benützt werden, somit vor Wetter- und externen Einflüssen geschützt.
- Das Netzteil nicht in die Nähe von Wärmequellen bringen oder offenen Flammen aussetzen. Dies könnte zur Beschädigung führen und eine mangelhafte Funktion, Feuer oder gefährliche Situationen auslösen.
- Vermeiden, dass das Netzteil mit Wasser oder anderen flüssigen Substanzen in Berührung kommt.
- Das Produktverpackungsmaterial muss bei vollständiger Einhaltung der örtlich geltenden Vorschriften entsorgt werden.

BESCHREIBUNG DES PRODUKTS UND VERWENDUNGSZWECK

Das Netzteil **SYA1** ist ein Zubehörteil des Speisungssystems SYKCE für Automatisierungen Nice für Tore und Garagentore. Dank des vorübergehenden Anschlusses an das Feststromnetz lädt das Netzteil den Akkumulator PSY24 auf, wenn dieser entladen ist.

PRODUKTANWENDUNGSLIMITS

Das Anwendungslimit des Produkts führt zum folgenden Hinweis:

Das Netzteil darf ausschließlich zum elektrischen Aufladen des Akkumulators PSY24 benützt werden.

ANWENDUNGSWEISE

Zur Ausführung des vollständigen Aufladens des Akkumulators PSY24 durch dieses Netzteil müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden:

- Wenn der Akkumulator am Kollektor SYP angeschlossen ist, den Akkumulator vom Kollektor trennen, indem die graue "Pipetten"-Steckdose vom Stecker **"IN"** des Akkumulators getrennt wird (**Abb. 1**). **Wichtig** – Um ein schnelles Aufladen zu erreichen, empfehlen wir, auch die Automatisierung abzutrennen, indem die **schwarze** "Pipetten"-Steckdose vom Stecker **"OUT"** des Akkumulators getrennt wird (**Abb. 2**). ***Anmerkung** – Um diese beiden Steckdosen zu trennen, bezieht man sich auf die Gebrauchsanleitung des Produkts SYKCE.*
- Die "Pipetten"-Steckdose des Netzteilkabels an den Stecker **"IN"** des Akkumulators schließen (Abb. 1). **Achtung!** – **Während dieser Phase muss der Stecker des Netzteils von der Netzsteckdose getrennt sein.**
- Das Netzteil an eine Netzstromsteckdose anschließen. Nach einigen Sekunden erleuchtet die grüne Kontrolllampe des Netzteils und die rote Led des Akkumulators blinkt 2 mal kurz zyklisch auf, um das vorliegende Aufladen anzuzeigen.

Das Aufladen erfolgt in 8-12 Stunden, je nach Entladezustand des Akkumulators.

SLOVENSKY

VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY A UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI

Projektovanie a výroba nabíjačky SYA1 spĺňa platné bezpečnostné normy. Napriek tomu nesprávne použitie výrobku môže spôsobiť nebezpečné situácie. Z tohto dôvodu sa odporúča počas používania nabíjačky pozorne dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode. Nepoužívajte nabíjačku, ak máte pochybnosti akéhokoľvek druhu: prípadne požiadajte o vysvetlenie Asistenčnú službu Nice.

PRACUJTE V BEZPEČNÝCH PODMIENKACH!

POZOR! – Pre bezpečnosť osôb je dôležité dodržiavať tieto inštrukcie.

POZOR! – Dôležité inštrukcie: odložte si tento návod pre prípadné budúce servisné zásahy alebo likvidáciu výrobku.

Okrem toho je potrebné dodržiavať nasledovné výstrahy:

- Nabíjačku používajte výhradne na dobíte akumulátora PSY24. Každé iné použitie sa považuje za nesprávne a nebezpečné!
- Nevykonaвайте úpravy na žiadnej časti nabíjačky. Nedovolené operácie môžu spôsobiť len poruchy. Výrobca sa zrieka akéhokoľvek zodpovednosti za škody spôsobené upraveným výrobkom.
- Vykonaňte výhradne predpísané elektrické zapojenia: chybné zapojenie môže spôsobiť škody na nabíjačke a na batérii PSY24.
- Nabíjačka je vhodná na použitie výhradne v interiéri, teda na mieste chránenom pred nečasom a vonkajšími vplyvmi.
- Nedávajte nabíjačku do blízkosti zdrojov tepla, ani ju nevystavujte voľným plameňom. Takéto konanie ju môže poškodiť a spôsobiť poruchy, požiar alebo nebezpečné situácie.
- Nedovoľte, aby sa nabíjačka namočila do vody alebo inej tekutiny.
- Obalový materiál výrobku musí byť zlikvidovaný pri plnom dodržaní noriem platných vo vašej krajine.

POPIS VÝROBKU A ÚČEL POUŽITIA

Nabíjačka **SYA1** je príslušenstvo systému napájania SYKCE, ktorý je určený pre automatické pohony Nice, pre brány a garáže vráta. Vďaka dočasnému zapojeniu do pevnej elektrickej siete umožňuje nabíjačka dobíť akumulátor PSY24, keď je vybitý.

OBMEDZENIE POUŽITIA VÝROBKU

Obmedzenie použitia výrobku pozostáva z nasledovnej výstrahy:

nabíjačka musí byť použitá výhradne na elektrické nabíjanie akumulátora PSY24.

SPÔSOB POUŽITIA

Pre kompletné nabitie akumulátora PSY24 prostredníctvom nabíjačky postupujte podľa nasledovných inštrukcií:

- Ak je batéria zapojená na solárny panel SYP, odpojte akumulátor od panela vytiahnutím "pipetovej" zástrčky **sivej farby** zo zásuvky **"IN"** akumulátora (**obr. 1**). **Dôležité** – Na dosiahnutie rýchleho nabitia sa odporúča odpojiť aj pohon, a to vytiahnutím "pipetovej" zástrčky **čiernej farby** zo zásuvky **"OUT"** akumulátora (**obr. 2**). ***Poznámka** – Na odpojenie týchto dvoch zástrčiek viď návod k výrobku SYKCE.*
- Zapojte "pipetovú" zástrčku kábla nabíjačky na zásuvku **"IN"** akumulátora (**obr. 1**). **Pozor!** – **Počas tejto fázy musí byť zástrčka nabíjačky odpojená od sieťovej zásuvky.**
- Zapojte nabíjačku na sieťové elektrické zásuvku. Po niekoľkých sekundách sa rozsvieti zelená kontrolka nabíjačky a červená led akumulátora začne vydávať opakujúce sa 2 krátke záblesky, ktoré znamenajú, že prebieha dobíjanie.

Dobítie trvá 8-12 hodín, v závislosti od toho, nakoľko je akumulátor vybitý. Keď je akumulátor úplne nabitý, červená led svieti nepretržite. Teraz je možné odpojiť nabíjačku, pričom treba dodržať poradie – najprv vytiahnuť zástrčku zo sieťovej zásuvky, a potom "pipetovú" zástrčku z akumulátora. Nakoniec obnovte na akumulátore počiatočné zapojenie na pohon a prípadný solárny panel.

Wenn dieses den vollständigen Ladezustand erreicht hat, leuchtet die rote Led fest auf. Nun ist es möglich, das Netzteil abzutrennen, indem **zuerst** der Stecker aus der Netzsteckdose gezogen wird und **dann** die "Pipetten"-Steckdose vom Akkumulator getrennt wird. Schließlich wird im Akkumulator die anfängliche Verbindung mit der Automatisierung und mit dem eventuellen Kollektor wiederhergestellt.

FUNKTIONSHINWEISE

Die folgenden Hinweise in Betracht ziehen:

- Um zu vermeiden, dass der Akkumulator PSY24 seine Kapazität reduziert, muss er binnen kurzer Zeit aufgeladen werden, nachdem seine Led angezeigt hat, dass er entladen ist.
- Die Lebensdauer des Akkumulators PSY24 und die Weise, wie er verwendet und aufgeladen wird, neigen dazu, seine Ladekapazität mit der Zeit zu reduzieren. Aus demselben Grund verringert sich auch die Zeit, die in der Vergangenheit notwendig war, um das vollständige Aufladen mit dem Netzteil auszuführen.

ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Dieses Produkt ist ein vervollständigender Teil der Automatisierung und muss somit gemeinsam entsorgt werden.

Wie bei den Installierungsarbeiten müssen am Ende der Lebensdauer dieses Produkts auch die Abrüstarbeiten durch qualifiziertes Personal ausgeführt werden.

Dieses Produkt besteht aus verschiedenen Materialarten: Einige können recycelt, andere müssen entsorgt werden. Informieren Sie sich über die Recycle- oder Entsorgungssysteme, die von den in Ihrem Land geltenden Vorschriften für diese Produktkategorie vorgesehen sind.

Achtung! – Einige Teile des Produkts können verschmutzende oder gefährliche Substanzen enthalten, die bei einer Verbreitung in der Umwelt schwerwiegende Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen haben könnten.

Wie durch das seitlich abgebildete Symbol angegeben wird, darf dieses Produkt nicht in den Hausmüll geworfen werden. Somit muss der Müll zur Entsorgung getrennt werden, wie von den örtlich geltenden Vorschriften vorgesehene ist oder das Produkt an den Verkäufer ausgehändigt werden, wenn ein gleichwertiges Produkt gekauft wird.

Achtung! – Die örtlich geltenden Vorschriften können schwerwiegende Strafen im Falle einer nicht korrekt ausgeführten Entsorgung dieses Produkts zur Folge haben.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

***Anmerkung** – Die vorliegende Konformitätserklärung fasst den Inhalt der einzelnen Konformitätserklärungen der aufgeführten einzelnen Produkte zusammen; sie wurde zum Ausgabedatum dieses Handbuchs überarbeitet und wurde aus Verlagsgründen erneut angepasst. Eine Kopie der Originalerklärung jedes Produkts kann bei Nice S.p.a. (TV) – I – angefordert werden.*

Der unterzeichnende Lauro Buoro erklärt hiermit in seiner Funktion als Geschäftsführer in eigener Verantwortung, dass das Produkt

- Herstellername:** NICE s.p.a. • **Adresse:** Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustigné, 31046 Oderzo (TV) Italien • **Typ:** Solarenergie-Kit NICE • **Modelle:** SYKCE • **Zubehör:** SYA1

übereinstimmt mit den Bestimmungen folgender EG-Richtlinien:

- 2006/95/EWG (ehemalige Richtlinie 73/23/EG) RICHTLINIE 2006/95/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen Gemäß folgender harmonisierter Norm: EN 60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A12:2006+A2:2006
- 2004/108/EWG (ehemalige Richtlinie 89/336/EWG) RICHTLINIE 2004/108/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit und zur Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG Gemäß folgenden harmonisierten Normen: EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-3:2001+A11:2004

 **Lauro Buoro**
(Geschäftsführer)

VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA FUNGOVANIA

Berte do úvahy nasledovné výstrahy:

- Aby s neznižila kapacita akumulátora PSY24, odporúča sa dobíť ho v krátkej dobe od momentu, kedy jeho led začne signalizovať, že zásoba energie je vyčerpaná.
- Roky používania akumulátora PSY24 a spôsob, akým bol používaný a dobíjaný, majú postupom času vplyv na zníženie kapacity dobíjania. Z rovnakého dôvodu sa skracuje aj čas, ktorý bol v minulosti normálne treba na úplné dobítie s nabíjačkou.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU

Tento výrobok je neoddeliteľnou súčasťou automatického zariadenia, a preto musí byť zlikvidovaný spolu s nim.

Rovnako ako pri montáži, aj na konci života tohto výrobku musia byť kroky demontáže vykonané kvalifikovaným pracovníkom.

Tento výrobok je zložený z rôznych typov materiálov: niektoré môžu byť recyklované, iné musia byť zlikvidované. Informujte sa o systéme recyklácie alebo likvidácie v súlade s nariadeniami platnými vo vašej krajine pre túto kategóriu výrobkov.

Pozor! – Niektoré časti výrobku môžu obsahovať jedovaté alebo nebezpečné látky, ktoré môžu mať škodlivé účinky na životné prostredie a na ľudské zdravie. Ako znázorňuje vedľajší symbol, je zakázané vyhodit tento výrobok do domového odpadu. Vykonajte preto "separovaný zber" v súlade s metódami predpísanými v nariadeniach platných vo vašej krajine, alebo odovzdajte výrobok predajcovi v momente obstarania nového rovnocenného výrobku.

Pozor! – Predpisy platné na lokálnej úrovni môžu stanovovať tvrdé sankcie nelegálnej likvidácie tohto výrobku.



VYHLÁSENIE O ZHODE ES

***Bal** – Ů **JS** – Fafa HkZŌvWlWa lZaVwH eVtWl SŹŠš aTeSŹ htVŹl UZ Vw: aŹŹl UZ HkZŌvWlBa lZaVwV Vw aŹŹl_ ghWVWl_ hŹ dŹTa_ _ WSlfgŌWl g Vag hKVS JS faŹBa ŌvaVg S TaŹ gbdŹWŮ l ŹSŮhŹ UZ VaŹaValŹ=abŹ aŹŹl Ō VŹa HkZŌvWlWbdWl S: VŹ hŹ dŹTa W_L_ ac Ůhk:ŹSVSh @LWE:ŹšZ:FHŹ FSŠ Š_ eŹaŹ*